

189/2026/8.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 8.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

**JEGYZŐKÖNYV A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT
2026. JÚNIUS 24-ÉN MEGTARTOTT
KÖZGYŰLÉSÉRŐL**

Helyszín: Bolgár Oktatási és Kulturális Központ, 1097 Budapest, Fehér Holló u.8.

Jelen van: 11 testületi tag a mellékelt jelenléti ív szerint.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Köszönti a megjelent képviselőket és megállapítja, hogy 11 képviselő megjelent, ezért az ülés határozatképes.

Javasolja Belosinov Dragettát jegyzőkönyv-hitelesítőnek, jegyzőkönyvvezetőnek *dr. Mohácsy Tamást.*

Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. június 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének Belosinov Dragettát, jegyzőkönyvvezetőjének dr. Mohácsy Tamást választja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 54/2026. (VI.24.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2026. június 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének Belosinov Dragettát, jegyzőkönyvvezetőjének dr. Mohácsy Tamást választja.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Ismerteti a meghívóban szereplő napirendet. Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Észrevétel hiányában az alábbi határozati javaslatot terjeszti szavazásra a képviselő-testület elé:

1. Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) határozat módosítása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

2. Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

3. Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4. Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola Óvoda, Kétnyelvű Óvoda beszámolója a 2025-2026. tanévről

Előterjesztő: Kotorova Vanja főigazgató

5. Képviselői tiszteletdíj megtárgyalása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

6. Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.

7. Egyebek

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, javaslata a napirendhez.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 55/2026. (VI.24.) határozata

1. Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) határozat módosítása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4. Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

5. Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4. Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola Óvoda, Kétnyelvű Óvoda beszámolója a 2025-2026. tanévről

Előterjesztő: Kotorova Vanja főigazgató

5. Képviselői tiszteletdíj megtárgyalása.

Előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

6. Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.

7. Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

1. Napirend:

Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) határozat módosítása.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Átadja a szót Szabó Szilvia gazdasági vezető részére.

Szabó Szilvia gazdasági vezető:

A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési határozatát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény. 34. §-ának megfelelően az első negyedév kivételével –negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja.

Az államháztartási törvény előírásának megfelelően a költségvetésben jóváhagyott egyes bevételi és kiadási költségvetési előirányzatokat érintő változást az Önkormányzat költségvetésében át kell vezetni.

Jelen előterjesztés szerint összeállított költségvetési határozat-tervezet azon előirányzatok módosítására tesz javaslatot, melyek a költségvetés megalkotását követően váltak szükségessé.

Jelen módosítás a Bolgár Országos Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetésének bevételei és kiadásai előirányzatait érinti.

Az Önkormányzat kiadási előirányzatain belül finanszírozási kiadások előirányzata 20 005 129 Ft-tal csökkent a kert rendezése és a színpad építése érdekében végzett beruházások finanszírozása miatt, ezért a tervezettől kevesebb összegben, 69 994 871 Ft értékben vásároltunk diszkontkincstárjegyet,

Az egyéb működési célú kiadási előirányzaton belül a tartalékok előirányzata 2 224 871 Ft-tal csökkent a beruházások és a Lónyay utcai ingatlanok felújítása miatt, a beruházások előirányzata 20 900 000 Ft-tal növekedett a kert rendezése és a színpad építése miatt, valamint

a felújítások előirányzata 1 330 000 Ft-tal növekedett a Lónyay utcában lévő ingatlanon végzett felújítási munkák (kazáncsere, ajtócsere, riasztórendszer) miatt.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, javaslata a 2026. évi költségvetés módosításához. Elmondja, hogy a Pénzügyi Bizottság tárgyalta az anyagot és közgyűlés részére elfogadásra javasolja.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2026. évi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény alapján a közgyűlés a 2026. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. *A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:*

„1.A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetésének
bevételi főösszegét 1 060 417 820 Ft-ban
kiadási főösszegét 1 060 417 820 Ft-ban állapítja meg.”

2. *A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:*

„2. A 2026. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevétel:

<i>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</i>	<i>496 073 645 Ft</i>
<i>Működés bevételei</i>	<i>74 651 169 Ft</i>
<i>Működési célú átvett pénzeszközök</i>	<i>8 590 000 Ft</i>

Felhalmozási bevételek:

<i>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</i>	<i>0 Ft</i>
--	-------------

Finanszírozási bevételek
Ft”

481 103 006

3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A 2026. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások

Személyi juttatások	279 669 226 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	37 455 162 Ft
Dologi kiadások	170 022 718 Ft
Ellátottak pénzbeli juttatásai	2 410 000 Ft
Egyéb működési célú kiadások	169 783 583 Ft

Felhalmozási kiadások

Beruházások	29 256 791 Ft
Felújítások	1 330 000 Ft
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0 Ft
Finanszírozási kiadások	370 490 341

Ft”

4. A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2026. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:

- mérlegszerű bemutatását az 1. melléklet,
- az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,
- felhasználási ütemtervét a 3. melléklet alapján hagyja jóvá.”

5. Jelen határozat 2026. június 24-én napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

dr. Muszev Dimitrov Dancso
elnök

dr. Mohácsy Tamás
Hivatalvezető

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 56/2026. (VI.24.) határozata
a Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló
13/2026. (II.18.) határozat módosításáról

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2026. évi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény alapján a közgyűlés a 2026. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetésének
bevételi főösszegét 1 060 417 820 Ft-ban
kiadási főösszegét 1 060 417 820 Ft-ban állapítja meg.”

2. A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„2. A 2026. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevétel:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	496 073 645 Ft
Működés bevételei	74 651 169 Ft
Működési célú átvett pénzeszközök	8 590 000 Ft

Felhalmozási bevételek:

Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0 Ft
Finanszírozási bevételek	481 103 006 Ft

A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A 2026. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások

Személyi juttatások	279 669 226 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	37 455 162 Ft
Dologi kiadások	170 022 718 Ft
Ellátottak pénzbeli juttatásai	2 410 000 Ft
Egyéb működési célú kiadások	169 783 583 Ft

Felhalmozási kiadások

Beruházások	29 256 791 Ft
Felújítások	1 330 000 Ft
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0 Ft
Finanszírozási kiadások	370 490 Ft

3. *A Bolgár Országos Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 13/2026. (II.18.) BOÖ BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:*
„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2026. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:
- *mérlegszerű bemutatását az 1. melléklet,*
- *az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,*
- *felhasználási ütemtervét a 3. melléklet alapján hagyja jóvá.”*

4. *Jelen határozat 2026. június 24-én napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.*

dr. Muszev Dimitrov Dancso
elnök

dr. Mohácsy Tamás
Hivatalvezető

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

2. Napirend

A Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Átadja a szót Szabó Ildikó részére.

Szabó Ildikó:

A Bolgár Országos Önkormányzat tulajdonában, résztulajdonában három kft. van:

1. Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. (47% önkormányzati tulajdoni hányad)
2. Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. (100 % önkormányzati tulajdoni hányad)
3. Szent Cirill és Szent Metód Zarándokház és Muzeális Gyűjtemény Üzemeltető Nonprofit Kft. (55 % önkormányzati tulajdoni hányad).

A Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. a legrégebben alakított kft, melynek gazdálkodásáról az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (Áht.) foglaltak szerint, a számviteli jogszabályoknak megfelelő éves beszámolót kell készíteni.

Az fent leírtak alapján az önkormányzati tulajdonú kft.-k. 2025. költségvetési beszámolóját a közgyűlésnek határozattal kell elfogadni, kivéve a Szent Cirill és Szent Metód Zarándokház és Muzeális Gyűjtemény Üzemeltető Nonprofit Kft.-t, mely ez év márciusában alakult, ezért előző évi beszámolója még nincs.

A kiküldött előterjesztéshez csatolásra került, a társaság 2025. évi üzleti évről szóló beszámolója, mely tartalmazza a 2025. évi mérleg, eredménykimutatás adatait, a közhasznúsági mellékletet és a kiegészítő mellékletet.

A Társaság 2025. évi mérleg főösszege 11 757 e Ft, az üzleti évet 3 374 e Ft negatív eredménnyel zárta.

A Társaság a beszámoló részét képező közhasznúsági mellékletben beszámolt 2025. évi közhasznú tevékenységéről. Ennek keretében működtette és fenntartotta a Bolgár Művelődési Házat továbbá biztosította a bolgár táncgyűttesek és zenekarok működési feltételeit.

Tütümkov-Hrisztov Jordán:

Megkérdezi, hogy a Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft.-nek miért volt negatív maradványa.

Szabó Ildikó:

A különbözet az értékcsökkenésből a számviteli szabályok alapján számított eredményés a bérek elhatárolásából adódik.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, javaslata a Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadásához.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolóját.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 57/2026. (VI.24.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a Bolgár Művelődési és Kulturális Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolóját.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

3. Napirend

A Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadása.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Átadja a szót Szabó Ildikó részére.

Szabó Ildikó:

A Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. (100 % önkormányzati tulajdoni hányad) számviteli beszámolóját ismerteti röviden, melyet határozattal kell a közgyűlésnek elfogadni.

Elmondja, hogy a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény előírása alapján a Hivatal elkészítette a Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi üzleti évről szóló egyszerűsített éves beszámolóját.

A beszámoló letétbe helyezése és közzététele 2025. május 26.-án cégbíróság nyilvántartásában megtörtént.

Az előterjesztéshez csatolásra került, a Társaság 2025. évi üzleti évről szóló beszámolója, mely tartalmazza a 2025. évi mérleg, eredménykimutatás adatait és a kiegészítő mellékletet.

A Társaság 2025. évi mérleg főösszege 3 024 e Ft, az üzleti évet 1 611 e Ft negatív eredménnyel zárta.

A Kiegészítő mellékletben bemutatásra kerültek a Társaság számviteli rendjét meghatározó főbb szabályok, továbbá a főbb bevételi források és a kiadások jogcímei.

Tütüinkov-Hrisztov Jordán:

Megkérdezi, hogy a Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft.-nek miért volt negatív maradványa.

Szabó Ildikó:

Elmondja, hogy ugyanaz az oka, mint a másik Kft. -nél.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, javaslata a Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolójának elfogadásához.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolóját.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 58/2026. (VI.24.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a Magyarországi Bolgár Színház Nonprofit Kft. 2025. évi számviteli beszámolóját.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

4. Napirend

Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola Óvoda, Kétnyelvű Óvoda beszámolója a 2025-2026. tanévről.

Kotorova Vanja főigazgató:

Elmondja, hogy 2025. szeptember 01-től a az intézménybe jogutódlással beolvadt a Bolgár Kétnyelvű Óvoda, és ezután új néven (Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola Óvoda, Kétnyelvű Óvoda) mint egységes iskola és óvoda folytatta munkáját.

Kiemelt célunk volt az új szervezeti struktúra megszilárdítása, az oktatás szakmai színvonalának emelése, valamint a magyarországi bolgár közösség támogatása. Folytatódott telephelyeink fejlesztése, elindult a Burgaszi Állami Egyetemmel közös

gyakornoki program, és intézményünk nemzetközi szakmai együttműködésekben vett részt, többek között az Erasmus+ 'Ucha BEL 4.0' projekt keretében.

Az intézményben kilenc pedagógus (2 óvónő és 7 tanár) dolgozott, közülük ketten az óvodai csoportokban is tanítottak. A pénzügyi beszámolóban hat pedagógus bérének egy részét számoljuk el annak megfelelően, hogy mely évfolyamokon, illetve történelem- vagy földrajzórán tanítottak.

Külön öröm számunkra, hogy 2026 áprilisában két pedagógus sikeresen megszerezte a Pedagógus II. fokozatot, amely elismeri szakmai tapasztalatukat és magas színvonalú pedagógiai munkájukat. Egy pedagógus sikeresen befejezte harmadik mesterdiplomáját bolgár filológia szakon az Eötvös Loránd Tudományegyetemen. Intézményünk tovább folytatta az Erasmus+ „DIGITÁLIS TRANSZFORMÁCIÓ A BOLGÁR NYELV ÉS IRODALOM OKTATÁSÁBAN (UCHA BEL 4.0)” projekt megvalósítását. A projekt középpontjában a legfiatalabb tanulók állnak. Pedagógusaink jó gyakorlatokat cserélnek, fejlesztik a bolgár, mint második nyelv oktatásának módszertanát, valamint támogatják a gyermekeket és családjaikat a multikulturális európai környezetben.

Andonov Alekszi Petrov:

Pozitív híreket hallott a bolgár óvodáról, de véleménye szerint a következő beiratkozás előtt úgy lehetne a gyereklétszámot még tovább növelni, hogy rövid videót tenne közé az óvoda.

Kotorova Vanja főigazgató:

Most is volt videó feltéve, melynek látható eredménye van, mert sokkal több a beiratkozó gyerek. 2026. szeptemberétől az óvodában 2 csoportot fognak indítani.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Elmondja, hogy a nagy meleg és tűző nap miatt az óvodánál meg kell oldani az árnyékolás kérdését és kerti asztalokra is szükség volna. Hosszabb távon pedig el kellene gondolkozni egy kis faház létesítésén.

Az óvodához javasolja árnyékoló 2 megvásárlását, mert ebben az időjárásban nem maradhatnak árnyék nélkül a gyerekek. Olyan árnyékolót kellene véleménye szerint vásárolni, amely az épülethez rögzített és kihajtható és végig árnyékot ad a gyerekek

részére. Egy ilyen megfelelő minőségű árnyékoló ára az 5 M Ft-ot is meghaladhatja, melyre mielőbb árajánlatot kell kérni.

Javasolja képviselő-testület részére, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat az óvoda elé vásároljon árnyékolót.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, véleménye az árnyékoló vásárlásával kapcsolatos javaslattal kapcsolatban.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

SZAVAZÁS

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a bekért árajánlatnak megfelelően a költségvetési tartalék terhére a Bolgár Országos Önkormányzat az Óvoda elé árnyékolót létesít.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 59/2026. (VI.24.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a bekért árajánlatnak megfelelően a költségvetési tartalék terhére a Bolgár Országos Önkormányzat az Óvoda elé árnyékolót létesít.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, véleménye Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola Óvoda, Kétnyelvű Óvoda 2025-2026. tanévről szóló beszámolójával kapcsolatban.

Észrevétel, hozzászólás hiányában az alábbi határozati javaslatot bocsátja szavazásra.

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a beszámolóját Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda, Kétnyelvű Óvoda beszámolója a 2025-2026. tanévről.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 60/2026. (VI.24.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a beszámolóját Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda, Kétnyelvű Óvoda beszámolója a 2025-2026. tanévről.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

5. Napirend:

Képviselői tiszteletdíj megtárgyalása.

dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Pénzügyekről szóló kapcsolatban elmondja, hogy a BGA tájékoztatása alapján az elnyert pályázatok egy része újra indulhat (tábor, március 03.) és a negyedéves működési pénz is megérkezett. Most az egyedi támogatások felülvizsgálata van folyamatban. Reméljük, hogy a templom kert támogatás rendben lesz és az Önkormányzat megkapja a támogatást. A pénzek elmaradása nehéz helyzetbe hozta az önkormányzatot.

Pályáztunk színpad építésére, de nem kaptuk a támogatást és így azt saját forrásból kellett megvalósítani. A Zalavári projekt megvalósítására kaptunk 50 M Ft-ot, amely valószínűleg nem fog megvalósulni. Ebben az esetben a támogatási összeget kamattal növelten kell visszafizetni. A továbbiakban a kötelező feladatok megfelelő színvonalú működtetése mellett a költségek racionalizálására, bizonyos kiadások ártértékelésre lehet szükség. Megbízást adott egy intézményi átvilágításra, hogy kiderüljön mindenki a megfelelő helyen van-e, illetve hol lehet szabad kapacitás. Nagyon fontos az ingatlanok bérbeadása, bérleti díjak beszedése, illetve a bérbeadásból származó bevételek növelése. A május 24

rendezvény összköltsége (buszbérlés, tánccsoport étkezési költsége, ügyelet) megközelíti a 10 M Ft-ot. A pénzügyi bizottság tárgyalta kérdést, átadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

Andonov Alekszi Petrov:

A Pénzügyi Bizottság ülést tartott, melyen megtárgyalásra került az Önkormányzat pénzügyi helyzete.

Megállapításra került, hogy az első félév végéhez közeledve az önkormányzat bevételei nem teljesülnek a tervezettek szerint, melynek fő oka az, hogy a pályázati pénzek mindeddig nem érkeztek meg, ezért a színpad építését saját forrásból kellett megvalósítani, amely jelentős, előre nem tervezett kiadást okozott.

Véleménye szerint a bevételek növelése érdekében nagyobb figyelmet kell fordítani a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ épületében lévő szabad termek bérbeadására.

A kiadások csökkentése érdekében pedig az alábbi javasolja:

- a közüzemi díjakat felül kell vizsgálni,
- folyamatosan nyomon kell követni a bérlők részére történő tovább számlázását,
- felül kell vizsgálni a személyi juttatások rendszerét,

Mivel az Önkormányzat és Intézményei összes kiadásának jelentős részét, több mint 30 %-át a személyi juttatások és a személyi juttatások után fizetendő munkáltatói járulékok teszik ki ezért ezen kiadások csökkentése érdekében is meg kell hozni a szükséges döntéseket. A képviselőket a juttatások az elvégzett munka eredményeként illetik meg. A képviselők és bizottsági tagok esetében az elvégzett munka a döntéshozatalban történő részvétel.

A Pénzügyi Bizottság megvizsgálta, hogy az elmúlt évben – 2025. évben – hány alkalommal ülésezett a képviselő testület, továbbá vizsgálta, hogy a képviselők és a bizottsági tagok milyen arányban vettek részt az üléseken, ezáltal a döntés hozatalban.

Megállapítást nyert, hogy amennyiben a tiszteletdíj a közgyűlésen és bizottsági üléseken történő tényleges részvétel figyelembevételével illette volna meg a képviselőket és a bizottsági tagokat, az 6 461 ezer forintos megtakarítást eredményezett volna. Fentiekre tekintettel a Pénzügyi Bizottság a tiszteletdíjakról szóló határozat módosítására az alábbi javaslatot tette.

1. A képviselők részére a 135/2024. (XII.06.) határozatban megállapított tiszteletdíj összege a Közgyűlésen történő személyes részvétel arányában illesse meg a képviselőket és a bizottsági tagokat.

2. Az elnökhelyetteseket távollétük esetén a 107/2024. (X. 09.) számú határozatban megállapított tiszteletdíj összege a képviselők részére megállapított alapidíj összegével – 38 650 Ft-tal – csökkentett összegben kerüljön megállapításra.

A Pénzügyi Bizottság felhívja valamennyi intézmény vezetőjét, hogy vizsgálja felül az intézménye kiadásait és a költségek csökkentésére a szükséges intézkedéseket tegye meg.

dr. Muszev Dimitrov Dancso:

A fent leírt gazdasági helyzet miatt egyetértve a Pénzügyi Bizottsággal és javasolja, hogy a jövőben csak az a képviselő kapjon tiszteletdíjat, aki megjelenik az ülésen

Véleménye szerint a megszorításokból mindenkinek vállalni kell valamit, a dolgozók karácsonyra betervezett jutalma is le lett húzva. A képviselők külön - külön elmondták a Pénzügyi Bizottság javaslatával kapcsolatos véleményüket, melyet követően az elnök nem bocsájtotta szavazásra képviselői tiszteletdíj módosítására vonatkozó indítványt, egyben kérte a képviselőket a munkában való nagyobb részvételre.

6. Napirend:

Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.

Valcsev János:

Kérdezi, hogy mikor jön a nagyövet a Bolgár Országos Önkormányzathoz látogatásra.

dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Elmondja, hogy szeptemberben meghívjuk a nagykövetet a Közgyűlésre.

Ruszev Teodóra:

Május 13-14-én volt Pécs -Siklós- Harkányban koszorúzás, és egy 99 és 101 éves veterán köszöntésre került.

Karailiev Iván:

Megható volt az 101 éves veterán részvételével tartott ünnepség.

7. Napirend:

Egyebek

Több tárgy és indítvány nem volt, az elnök az ülést bezárta.



dr. Muszev Dimitrov Dancso
Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke

Belosinov Dragetta
Jegyzőkönyv-hitelesítő